

Behorlegiko eskolan, euskararen debekua

E.: eskolan hasi zielaik, frantsesa bazinakien?

J.: ez, ez, bate, bate. Gu beti eskuaraz mintzo ginen, ta eskolan bezik ez gintxun artzen frantsesez, bena han beti, errekreazionian e frantsesez artzen gintxun. Eskuaraz mintzatzen zenak bazixin, nola erten da, xiri bat, intzuten baxinien noait eskuaraz, hari pasatzen xindien, ta gero atsian gelditzen zenak bazitxin ligne-ak iteko, ara, hori ohit dixit ola, bena guetako untsa zuxun seur ori, guk ez beiginien an bezik, ta ez gintxun neat e joaiten besteik gu, katiximaat.

E.: eskola karrikan zen?

J.: ba, karrika multxo ortan, oai e hor duxu e, e be, Ibarneko Marie hain etxeko barne ttipi bat zuxun gure eskola, barnekoa.

E.: or bizi zena errientsa edo errienta?

J.: ba, ba, urrunekoak zielaik hor bizi zitxun, bazuxun errintainia erten zakoten etxean ostatia iten zixien, eta han hartzen zixin pentsionia errint edo errintsak, hara.

Garaziko euskararen hizkuntza aldakortasuna

Alexander Artzelus Muxika

Zuzendariak: Iñaki Camino Lertxundi Juan Manuel Hernández-Campoy

Doktorego-tesia Gasteiz, 2021

Hizkuntzalaritza eta Euskal Ikasketak Saila

Euskal Hizkuntzalaritza eta Filologia doktorego-programa

Letren Fakultatea

UPV-EHU

Lan honen karietara, Eleketan agertzen diren lekukotasun zati batzuen transkribapen lan bat egin du.

Hitz osoak idazteko orde, ahoskerari lotu zaio egin ahala